



Cranberry Township, Pennsylvania, USA
1-800-672-2222



THIS FILTER IS APPROVED ONLY IN THE FOLLOWING CONFIGURATIONS:
CE FILTRE N'EST APPROUVÉ QUE DANS LES CONFIGURATIONS SUIVANTES:
ESTE FILTRO EST APROBADO ÚNICAMENTE EN LA SIGUIENTE CONFIGURACION:
ESTE FILTRO É APROVADO SOMENTE NAS SEQUITES CONFIGURAÇÕES:

N95 FILTER 816291

Table with columns: TC, PROTECTION, ALTERNATE FACEPIECE, FILTER COVER, CARTRIDGES, INLET ASSEMBLY, ALTERNATE HOSE, ALTERNATE VALVE, ALTERNATE BELT ASSY, ADAPTER, GASKET, PLUG, COUPLING NUT, COUPLING NUT, OUTFERT, ALTERNATE NOSESCUPS, ALTERNATE HEAD HARNESS, CAUTIONS AND LIMITATIONS. The table contains a grid of 'X' marks indicating compatibility between various components.

1. PROTECTION

N95 - Filtré pour particules (95% efficacité) efficace contre les aérosols.
N95 - Filtré para partículas (95% eficiência) eficaz contra as partículas em suspensão.

- AM: Ammonia
- CD: Chlorine dioxide
- CL: Chlorine
- FM: Formaldehyde
- HC: Chlorine dioxide
- HF: Hydrogen fluoride
- HS: Hydrogen sulfide
- MA: Methylamine
- OV: Organic vapors
- SD: Sulfur dioxide
- SA: Supplied Air
- CF: Continuous flow

2. CAUTIONS AND LIMITATIONS

- A- Not for use in atmospheres containing less than 19.5 percent oxygen.
- B- Not for use in atmospheres immediately dangerous to life or health.
- C- Do not exceed maximum use concentrations established by regulatory standards.
- D- Airline respirators can be used only when the respirators are supplied with respirable air meeting the requirements of CGA G-7.1 Grade D or higher quality.
- E- Use only the pressure ranges and hose lengths specified in the User's Instructions.
- F- If airflow is cut off, switch to filter and / or cartridge and immediately exit to clean air.
- G- Follow established cartridge and canister change schedules or observe ESU to ensure that cartridges and canisters are replaced before breakthrough occurs.
- H- Contains electrical parts that may cause an ignition in flammable or explosive atmospheres.
- I- Failure to properly use and maintain this product could result in injury or death.
- J- The Occupational Safety and Health Administration regulations require gas-proof goggles to be worn with this respirator when used against formaldehyde.
- K- Follow the manufacturer's User's Instructions for changing cartridges and/or filters.
- L- All approved respirators shall be selected, fitted, used, and maintained in accordance with MSHA, OSHA, and other applicable regulations.
- M- Never substitute, modify, add, or omit parts. Use only exact replacement parts in the configuration as specified by the manufacturer.
- N- Refer to User's Instructions, and/or maintenance manuals for information on use and maintenance or these respirators.
- P- NIOSH does not evaluate respirators for use as surgical masks.
- S- Special or critical user's instructions and / or specific use limitations apply. Refer to User's Instructions before donning.

1. PROTECCIÓN

N95 - Filtré para partículas (nível de eficácia de 95%) eficaz contra as suspensões de partículas livres de aerossóis.

- AM: Amônia
- CD: Dióxido de cloro
- CL: Cloro
- FM: Formaldeído
- HC: Cloro de dióxido
- HF: Flúoreto de hidrogênio
- HS: Sulfeto de hidrogênio
- MA: Metilamina
- OV: Vapor orgânico
- SD: Dióxido de enxofre
- SA: Arme suministrado
- CF: Fluxo contínuo

2. PRECAUCIONES Y RESTRICCIONES

- A- No usar en atmósferas que contengan menos del 19.5 por ciento de oxígeno.
- B- No usar en atmósferas inmediatamente peligrosas para la vida o la salud.
- C- No exceder las concentraciones máximas de uso establecidas por las normas pertinentes.
- D- Los respiradores de línea de aire se pueden usar únicamente si reciben aire respirable con calidad de Grado D o superior conforme a la norma CGA G-7.1.
- E- Usar únicamente los rangos de presión y las mangueras con las longitudes que se especifican en las instrucciones de uso.
- F- Si el flujo de aire se intermite, cambiar a la modalidad filtro y/o cartucho o canister, y salir de inmediato al aire puro.
- G- Reemplazar las piezas establecidas para el cambio de los cartuchos, canisters y/o filtros.
- H- Presentar partes eléctricas que pueden ocasionar ignición en atmósferas inflamables o explosivas.
- I- El uso y el mantenimiento incorrectos de este producto pueden causar lesiones o incluso la muerte.
- J- Las normas del Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional exigen el uso de gafas a prueba de gases con este respirador cuando se utiliza como protección contra formaldeído.
- K- Respetar las instrucciones de uso del fabricante para el cambio de los cartuchos, canisters y/o filtros.
- L- Todos los respiradores aprobados deben seleccionarse, probarse, usarse y mantenerse de conformidad con MSHA, OSHA y demás regulaciones pertinentes.
- M- No sustituir, modificar, añadir ni omitir partes. Usar únicamente los repuestos exactos en la configuración, tal como lo especifica el fabricante.
- N- Consultar los manuales de instrucciones para el uso y/o mantenimiento para obtener información sobre el uso y el mantenimiento de estos respiradores.
- P- NIOSH no aprueba los respiradores para el uso como mascarillas quirúrgicas.
- S- Se aplican las instrucciones especiales o cruciales de uso y/o las restricciones de uso antes de la colocación.

1. PROTECTION

N95 - Filtré à particules (efficacité de filtrage de 95 %) efficace contre les aérosols particulaires non huileux.

- AM: ammonia
- CD: dioxyde de chlore
- CL: chlore
- FM: formaldéhyde
- HC: chlorure d'hydrogène
- HF: fluorure d'hydrogène
- HS: sulfure d'hydrogène
- MA: méthylamine
- OV: vapeurs organiques
- SD: dioxyde de soufre
- SA: à addition d'air
- CF: à circulation continue

1. PROTEÇÃO

N95 - Filtré para particulado (nível de eficiência de filtração de 95%) eficaz contra os aerossóis particulados que não contêm óleo.

- AM: Amônia
- CD: Dióxido de cloro
- CL: Cloro
- FM: Formaldeído
- HC: Cloro de dióxido
- HF: Flúoreto de hidrogênio
- HS: Sulfeto de hidrogênio
- MA: Metilamina
- OV: Vapor orgânico
- SD: Dióxido de enxofre
- SA: Suprimento de ar
- CF: Fluxo contínuo

2. MISES EN GARDE ET LIMITES D'EMPLOI

- A- Ne pas utiliser dans les atmosphères contenant moins de 19,5 % d'oxygène.
- B- Ne pas utiliser dans les atmosphères immédiatement dangereuses pour la santé ou pour la vie.
- C- Ne pas dépasser les concentrations d'exposition maximum fixées par le règlementation.
- D- Les appareils de protection respiratoire à adduction d'air ne peuvent être utilisés que s'ils sont alimentés en air respirable conforme aux spécifications CGA G-7.1, de qualité D ou supérieure.
- E- Utiliser uniquement aux plages de pression et longueurs de tuyau indiquées dans le mode d'emploi.
- F- Si la circulation d'air est coupée, passer au filtre étoué à la cartouche ou à la boîte filtrante et sortir immédiatement à l'air frais.
- G- Respecter les calendriers de remplacement de la cartouche et de la boîte filtrante ou observer l'indicateur de fin de vie pour s'assurer que les cartouches et les boîtes filtrantes sont remplacées avant pénétration.
- H- Contient des composants électriques risquant de provoquer une inflammation ou une explosion dans les atmosphères inflammables ou explosives.
- I- Un emploi abusif ou un mauvais entretien de ce produit risque d'entraîner des blessures ou la mort.
- J- La réglementation OSHA (Occupational Safety and Health Administration) exige le port de lunettes étanches au gaz avec cet appareil de protection respiratoire lorsque celui-ci est utilisé contre le formaldéhyde.
- K- Respecter le mode d'emploi du fabricant sur le remplacement des cartouches, boîtes filtrantes et/ou filtres.
- L- Tous les appareils de protection respiratoire approuvés doivent être sélectionnés, ajustés, utilisés et entretenus conformément aux réglementations MSHA et OSHA, ainsi qu'aux autres réglementations applicables.
- M- Ne jamais substituer, modifier, ajouter ou omettre des pièces. Utiliser uniquement les pièces de rechange correctes, dans la configuration spécifiée par le fabricant.
- N- Se référer au mode d'emploi et/ou au manuel d'entretien pour des informations sur l'utilisation ou l'entretien de ces appareils de protection respiratoire.
- P- NIOSH n'évalue pas l'usage des appareils de protection respiratoire comme masques chirurgicaux.
- S- Des instructions spéciales ou critiques et/ou des limites d'exposition particulières s'appliquent. Voir le mode d'emploi avant de porter.

2. CUIDADOS E LIMITAÇÕES

- A- Não projetado para uso em atmosferas que contêm menos que 19,5% de oxigênio.
- B- Não projetado para uso em atmosferas que apresentem perigo imediato à vida ou à saúde.
- C- Não exceder a concentração máxima de uso estabelecida pelas normas regulamentares.
- D- Os respiradores com suprimento de ar podem ser usados somente quando os respiradores forem garantidos com ar respirável que esteja em conformidade com os requisitos do CGA G-7.1 Grau D ou de maior qualidade.
- E- Use somente as faixas de pressão e os comprimentos de mangueira especificados nas Instruções do Usuário.
- F- O fluxo de ar é cortado, desviado para o filtro ou cartucho ou cilindro, e sai imediatamente para o ar livre.
- G- Siga as programações de troca estabelecidas para o cartucho e o cilindro ou observe o ESU para garantir que os cartuchos e cilindros sejam substituídos antes que ocorra uma ruptura.
- H- Contém partes elétricas que podem provocar ignição em atmosferas inflamáveis ou explosivas.
- I- O uso e a manutenção incorretos deste produto podem resultar em ferimento ou morte.
- J- A regulamentação da Administração de Segurança Ocupacional e Saúde exige o uso de máscara contra gás com este respirador quando usada contra formaldeído.
- K- Siga as instruções do Usuário para alteração de cartuchos, repósteres e/ou filtros.
- L- Todos os respiradores aprovados podem ser selecionados, ajustados, usados e mantidos de acordo com o MSHA, OSHA e outras regulamentações pertinentes.
- M- Nunca substitua, modifique, adicione ou omita partes. Use somente as peças corretas para substituição na configuração, conforme especificado pelo fabricante.
- N- Consulte as Instruções do Usuário e/ou manuais de manutenção para obter informações sobre o uso e manutenção destes respiradores.
- P- O NIOSH não avalia respiradores quanto ao uso de máscaras cirúrgicas.
- S- Apliquem-se instruções do usuário especiais ou essenciais e/ou limites de uso específicos. Consulte as Instruções do Usuário antes de prosseguir.

CONTROL BOX
Rev. 816878
Doc. 1000012074
REV 20 01/20/2020
N95 (SNAP) FILTER
P/N: spec. 1000005412
A
TAI 2-6-20
CR 80000039338